

Fortran 95-Fachwörterliste Englisch–Deutsch

Die folgende Fachwörterliste ist mit dem DIN-Arbeitskreis Fortran abgestimmt worden. Sie wird Teil der DIN-Norm der Programmiersprache Fortran werden.

Diese Fachwörterliste kann als Übersetzungs- und Verständnishilfe für Leser der englischsprachigen Fortran-Norm verwendet werden, sie kann eine wertvolle Ergänzung für eine deutschsprachige Darstellung der Fortran-Norm sein, und sie kann dazu beitragen, daß beim normalen deutschsprachigen Umgang mit der Sprache Fortran eine einheitliche Terminologie verwendet wird. Die hier festgelegten Begriffe haben allerdings nur Geltung mit Bezug auf die Programmiersprache Fortran. Eine allgemeine Geltung wird nicht beansprucht.

Englischsprachige Wörter, die nur aus Großbuchstaben bestehen, sind Schlüsselwörter der Programmiersprache Fortran. Zusatzangaben sind kursiv dargestellt.

Obwohl der Umdruck nach bestem Wissen erstellt wurde, übernimmt das RRZN keine Garantie für seine Korrektheit.

Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des RRZN.

access method	Zugriffsmethode
accessibility	Sichtbarkeit Zugänglichkeit
accessibility attribute	Sichtbarkeitsattribut
accessibility statement	PRIVATE- oder PUBLIC-Anweisung Sichtbarkeitsanweisung <i>zur Spezifikation des Sichtbarkeitsattributs</i>
action statement	einfache ausführbare Anweisung einzelne ausführbare Anweisung
active DO-loop	aktive DO-Schleife
actual argument	Aktualparameter
actual argument list	Aktualparameterliste
actual array	Feld als Aktualparameter Aktualparameter-Feld
advancing input/output	vorrückende Ein-/Ausgabe satzorientierte Ein-/Ausgabe
allocatable array	dynamisches Feld dynamisch erzeugbares Feld
to allocate a target	ein Zeigerziel erzeugen
to allocate a pointer	ein Zeigerziel erzeugen
to allocate an allocatable array	ein dynamisches Feld erzeugen ein dynamisches Feld zuweisen

ALLOCATABLE statement	ALLOCATABLE–Anweisung <i>für dynamische Felder</i>
allocation	Erzeugung Zuweisung
ALLOCATE statement	ALLOCATE–Anweisung <i>für dynamische Felder und für Zeiger</i>
allocation status	Zuweisungsstatus
alphanumeric character	alphanumerisches Zeichen
alternate return	alternativer Rücksprung
alternate return indicator	Anzeiger für alternativen Rücksprung Sternparameter
alternate return specifier	Aktualparameter für alternativen Rücksprung
apostrophe (')	Apostroph
approximation method	Approximationsmethode
argument	Parameter
argument association	Parameterzuordnung
argument keyword	Name eines Formalparameters Parameterschlüsselwort
argument presence	Präsenz eines Formalparameters
arithmetic IF statement	arithmetische IF–Anweisung
array	Feld
array assignment	Feldzuweisung
array bound	Feldgrenze Indexgrenze
array construction function	feld-erzeugende Funktion Funktion zur Konstruktion eines Feldes
array constructor	Feldkonstruktor Felderzeuger
array dummy argument	feldwertiger Formalparameter
array element	Feldelement
array element designator	Feldelement-Bezeichner
array element order	Reihenfolge der Feldelemente Feldelement-Reihenfolge
array element selector	Feldelement-Selektor
array element substring	Teil-Zeichenfolge eines Feldelementes
array expression	Feldausdruck
array inquiry function	Abfragefunktion für Feldeigenschaften
array intrinsic assignment statement	vordefinierte Feld-Zuweisungsanweisung
array intrinsic function	vordefinierte Feldfunktion
array pointer	Feldzeiger Zeiger auf ein Feld
array section	Teilfeld
array section selector	Teilfeld-Selektor
array value	Feldwert
array-valued	feldwertig
ASCII collating sequence	ASCII–Sortierfolge
assignment statement	Zuweisungsanweisung

assignment symbol (=)	Zuweisungssymbol Gleichheitszeichen
associated	zugeordnet
association	Zuordnung
association status	Zuordnungsstatus <i>Zuordnungsstatus eines Zeigers</i>
association status inquiry	Abfrage des Zuordnungsstatus
assumed type parameter	übernommener Typparameter
assumed-shape array	(Formalparameter-)Feld mit übernommener Gestalt
assumed-size array	(Formalparameter-)Feld mit übernommener Größe
asterisk (*)	Stern
attribute	Attribut
automatic array	automatisches Feld automatisch erzeugtes Feld
automatic data object	automatisches Datenobjekt automatisch erzeugtes Datenobjekt
BACKSPACE statement	BACKSPACE-Anweisung Rücksetz-Anweisung <i>zum Rücksetzen einer Datei</i>
binary operation	zweistellige Operation
bit	Bit
bit copy subroutine	Subroutine zum Kopieren von Bits
bit inquiry function	Abfragefunktion für Bits
bit procedure	Bit-Prozedur
blank (character)	Leerzeichen
blank common	unbenannter COMMON
block	Block Anweisungsblock
block data program unit	BLOCK DATA-Programmeinheit <i>zur Initialisierung von COMMON-Blöcken</i>
BLOCK DATA statement	BLOCK DATA-Anweisung <i>Beginn einer BLOCK DATA-Programmeinheit</i>
block-do construct	(geblockte) DO-Anweisungsgruppe
bound expression	Feldgrenzenausdruck Ausdruck zur Bestimmung einer Feldgrenze
bounds	Grenzen Indexgrenzen
boz (literal) constant	BOZ-Konstante binäre/oktale/sedezimale Konstante
branch target statement	als Sprungziel geeignete Anweisung
branch	Verzweigung
CALL statement	CALL-Anweisung <i>zum Aufrufen einer Subroutine</i>
CASE construct	CASE-Anweisungsgruppe
case expression	Auswahlausdruck
case index	Auswahlwert Index zur Fallunterscheidung

case selector	CASE-Selektor
CASE statement	CASE-Anweisung
case value	Selektorwert
case value range	Selektorwertebereich
character	(das) Zeichen, die Zeichen
character constant	Zeichenkonstante
character constant edit descriptor	Zeichenkonstante als Formatelement
character constant expression	Zeichenkonstantenausdruck
character context	Zeichen in Zeichenkonstante, in Formatelement für Zeichenausgabe oder in Kommentar
character context continuation	Fortsetzung einer Zeichenkonstanten oder eines Formatelementes für Zeichenausgabe
character count	SIZE-Parameterwert <i>zur Zeichenzählung (für nichtvorrückende E/A)</i>
character editing	Zeichenaufbereitung <i>A-Format, G-Format</i>
character format specification	Formatangabe mittels Zeichendaten
character function	Zeichenfunktion
character inquiry function	Abfragefunktion für Eigenschaften von Zeichendaten
character intrinsic assignment stmt	vordefinierte Zuweisungsanweisung für Zeichen
character intrinsic function	vordefinierte Zeichenfunktion
character intrinsic operation	vordefinierte Zeichenoperation
character intrinsic operator	vordefinierter Zeichenoperator
character length	Zeichendatenlänge LEN-Parameterwert
character literal constant	Zeichen-Literalkonstante
character object	Zeichenobjekt Objekt vom Zeichentyp
character relational intrinsic operation	vordefinierte Zeichenvergleichsoperation
character sequence structure	Struktur mit Zeichen-Speicherfolge
character sequence type	benutzerdefinierter Datentyp für Zeichen-Speicherfolge
character set	Zeichensatz
character storage unit	Zeichen-Speichereinheit Speichereinheit für Zeichen
character string	Zeichenfolge Zeichenkette
character string edit descriptor	Formatelement zur Zeichenausgabe
character substring	Teil-Zeichenfolge Teil-Zeichenkette
character type	Zeichentyp
character variable	Zeichenvariable
characteristics of a procedure	charakteristische (Schnittstellen-)Eigenschaften einer Prozedur
CLOSE statement	CLOSE-Anweisung <i>zum Schließen einer Datei</i>
collateral standard	Zusatznorm
collating sequence	Sortierfolge

colon (:)	Doppelpunkt (:)
colon edit descriptor	Doppelpunkt-Formatelement
column	Spalte
comma (,)	Komma
comment	Kommentar
comment line	Kommentarzeile
common association	Zuordnung (über den Speicher) mittels COMMON-Anw.
common block	COMMON-Block
	gemeinsamer Speicherbereich
common block name	Name eines COMMON-Blocks
common block storage sequence	Speicherfolge des COMMON-Blocks
COMMON statement	COMMON-Anweisung
complex	komplex
complex editing	Aufbereitung komplexer Daten
complex type	komplexer Datentyp
component	Komponente
component definition statement	Anweisung zur Definition von Typkomponenten
component selector	Komponentenselektor
computed GO TO statement	GO TO-Anweisung für berechneten Sprung
concatenation	Verkettung
conformable	konform
	verträglich (hinsichtlich der Gestalt)
conformance	Normverträglichkeit
connected	verbunden
connected file	verbundene Datei
connected unit	verbundene (Ein-/Ausgabe-)Einheit
constant	Konstante
	konstant
constant expression	Konstantenausdruck
constant subobject	Teilobjekt einer Konstanten
construct	Anweisungsgruppe
construct entity	Anweisungsgruppengröße
	<i>Größe mit dem Geltungsbereich einer Anweisungsgruppe</i>
construct name	Anweisungsgruppenname
constructor stride	Schrittweite eines Felderzeugers
CONTAINS statement	CONTAINS-Anweisung
continuation line	Fortsetzungszeile
CONTINUE statement	CONTINUE-Anweisung
	<i>Leeranweisung</i>
control character	Steuerzeichen
control edit descriptor	Formatelement zur Ein-/Ausgabe-Steuerung
control information list	Parameterliste für Ein-/Ausgabe
control mask	Kontrollmaske
create a file	eine Datei einrichten
current execution cycle	aktueller Schleifendurchlauf
current record	aktueller (Daten)satz

currently allocated	aktuell erzeugt aktuell zugewiesen
CYCLE statement	CYCLE–Anweisung <i>zum Beenden der aktuellen Iteration</i>
data	Daten
data edit descriptor	Formatelement zur Datenaufbereitung
data entity	Datengröße <i>Datenobjekt, Ergebniswert, Funktionswert</i>
data object	Datenobjekt
data object reference	Bezug auf ein Datenobjekt Verweis auf den Wert eines Datenobjektes
DATA statement	DATA–Anweisung <i>Anfangswert-Anweisung</i>
data transfer statement	Datenübertragungs-Anweisung
data type	Datentyp
datum	Datengröße
deallocate	freigeben
DEALLOCATE statement	DEALLOCATE–Anweisung <i>zum Freigeben dynamischer Felder oder Zeigerziele</i>
declaration	Vereinbarung
decremental feature	zu vermeidendes Sprachmittel aussterbendes Sprachmittel
default accessibility	voreingestellte Sichtbarkeit
default (adj.)	voreingestellt
default (subst.)	Voreinstellung
default character	Zeichen vom voreingestellten Typ
default complex	voreingestellt komplex
default initialization	voreingestellte Initialisierung
default integer	voreingestellt ganzzahlig
default logical	voreingestellt logisch
default real	voreingestellt reell
deferred shape array	Feld mit offener Gestalt
definable	beschreibbar definierbar
defined	definiert mit gültigem Wert besetzt
defined assignment statement	benutzerdefinierte Zuweisungsanweisung
defined binary operation	benutzerdefinierte zweistellige Operation
defined elemental operation	benutzerdefinierte elementweise wirkende Operation
defined operation	benutzerdefinierte Operation
defined unary operation	benutzerdefinierte einstellige Operation
definition	Definition
delete a file	eine Datei löschen
deleted feature	(aus der Norm) entferntes Sprachmittel
delimiter	Begrenzer Begrenzungszeichen
derived type	benutzerdefinierter Datentyp

derived-type component	Typkomponente
derived-type intrinsic assignment stmt	vordefinierte Zuweisungsanweisung für benutzerdefinierte Datentypen
derived-type statement	TYPE–Definitionsanweisung
designator	Teilobjekt-Bezeichner
digit	Ziffer
DIMENSION statement	DIMENSION–Anweisung <i>zur Vereinbarung von Feldern</i>
direct access	direkter Zugriff Direktzugriff
direct access input/output statement	Ein-/Ausgabe-Anweisung für direkten Zugriff
disassociate	aufheben einer Zuordnung
disassociated	nicht-zugeordnet
disconnect	aufheben einer Verbindung
DO statement	DO–Anweisung <i>Beginn einer DO–Schleife</i>
DO termination	DO–Schleifenende Ende einer DO–Schleife
DO termination statement	Abschlußanweisung (einer DO–Schleife)
do body	Rumpf einer DO–Schleife
do construct	DO–Schleife DO–Anweisungsgruppe
do variable	Laufvariable
double precision real	erhöht genau reell <i>doppelt genau reell</i>
dummy argument	Formalparameter
dummy array	Formalparameter-Feld
dummy argument array	Formalparameter-Feld
dummy pointer	Formalparameter-Zeiger Zeiger als Formalparameter
dummy procedure	Formalparameter-Prozedur
edit descriptor	Formatelement
editing	Aufbereitung Datenaufbereitung
effective list item	wirksames Listenelement
element sequence	Elementfolge
element subscript control	Feldelementsteuerung
elemental	elementar elementweise wirkend
elemental array assignment	elementweise wirkende Feldzuweisung
elemental assignment	elementweise wirkende Zuweisung
elemental function	elementweise wirkende Funktion
ELEMENTAL procedure	Prozedur mit ELEMENTAL–Eigenschaft
elemental reference	elementweiser Aufruf
elemental subroutine	elementweise wirkende Subroutine
ELSE IF statement	ELSE IF–Anweisung
ELSE statement	ELSE–Anweisung

ELSEWHERE statement	ELSEWHERE-Anweisung
END BLOCK DATA statement	END BLOCK DATA-Anweisung <i>Ende einer BLOCK DATA-Programmeinheit</i>
END DO statement	END DO-Anweisung <i>Ende einer DO-Schleife</i>
END FORALL statement	END FORALL-Anweisung <i>Ende einer FORALL-Anweisungsgruppe</i>
END FUNCTION statement	END FUNCTION-Anweisung <i>Ende einer Funktion oder eines Schnittstellenrumpfes</i>
END IF statement	END IF-Anweisung <i>Ende einer IF-Anweisungsgruppe</i>
END INTERFACE statement	END INTERFACE-Anweisung <i>Ende eines Schnittstellenblocks</i>
END MODULE statement	END MODULE-Anweisung <i>Ende eines Moduls</i>
END PROGRAM statement	END PROGRAM-Anweisung <i>Ende eines Hauptprogrammes</i>
END SELECT statement	END SELECT-Anweisung <i>Ende einer CASE-Anweisungsgruppe</i>
END statement	END-Anweisung
END SUBROUTINE statement	END SUBROUTINE-Anweisung <i>Ende einer Subroutine oder eines Schnittstellenrumpfes</i>
END TYPE statement	END TYPE-Anweisung <i>Ende einer Typdefinition</i>
END WHERE statement	END WHERE-Anweisung <i>Ende einer WHERE-Anweisungsgruppe</i>
endfile record	Dateiendesatz
ENDFILE statement	ENDFILE-Anweisung <i>zum Schreiben eines Dateiendesatzes</i>
ending point (of a substring)	Endposition (einer Teil-Zeichenfolge)
end-of-file condition	Dateiende-Bedingung
end-of-file status	Dateiende-Status
end-of-record condition	Datensatzende-Bedingung
end-of-record status	Datensatzende-Status
entity	Größe
entity declaration	Vereinbarung einer Größe
ENTRY statement	ENTRY-Anweisung <i>Nebeneingangs-Anweisung</i>
entry point, entry	Eingangspunkt Nebeneingangspunkt
EQUIVALENCE statement	EQUIVALENCE-Anweisung Speicherüberlagerungs-Anweisung <i>für Speicherüberlagerungen</i>
equivalence association	Zuordnung mittels EQUIVALENCE-Anweisung
equivalence set	Äquivalenzgruppe
error condition	Fehlerbedingung

established (to be)	eingerrichtet sein
executable construct	ausführbare Anweisung oder Anweisungsgruppe
executable statement	einfache oder zusammengesetzte ausführbare Anw.
execution control	ausführbare Anweisung
execution cycle	Ablaufsteuerung
execution sequence	Ausführungssteuerung
exist	Ausführungszyklus (einer Schleife)
EXIT statement	Ausführungsfolge
explicit	(eine Datei) existiert
explicit interface	eingerrichtet sein
explicit shape array	EXIT-Anweisung
exponent	<i>zum Beenden einer Schleife</i>
exponent part	explizit
exponent letter	bekannt
expression	explizite Schnittstelle
extended intrinsic operator	bekannt
extension operation	explizite Schnittstelle
extension operator	bekannt
extent	<i>überprüfbare Schnittstelle</i>
external file	Feld mit expliziter Gestalt
external function	Exponent
external procedure	Exponententeil
EXTERNAL statement	Exponentenbuchstabe
external subprogram	Ausdruck
external subroutine	erweiterter vordefinierter Operator
external unit	benutzerbenannte Operation
field	benutzerbenannter Operator
field width	Ausdehnung eines Feldes in einer Dimension
file	externe Datei
file connection statement	externe Funktion
file inquiry statement	externe Prozedur
file name	EXTERNAL-Anweisung
file positioning statement	<i>Extern-Vereinbarung</i>
fixed source form	externes Unterprogramm
forall body construct	externe Subroutine
FORALL construct	externe (Ein-/Ausgabe-)Einheit
forall construct statement	Ein-/Ausgabe-Feld
	Ein-/Ausgabe-Feldweite
	Datei
	Dateiverbindungs-Anweisung
	Dateiabfrage-Anweisung
	Dateiname
	Dateipositionierungs-Anweisung
	spaltenorientierte Form des Quelltextes
	feste Form des Quelltextes
	Anweisung oder Anweisungsgruppe im FORALL-Rumpf
	FORALL-Anweisungsgruppe
	Block-FORALL-Anweisung
	<i>Beginn einer FORALL-Anweisungsgruppe</i>

FORALL statement	FORALL–Anweisung
form	Form (einer Datei)
	Form der Datensätze
format control	Formatsteuerung
format item	Formatelement
	Formatlistenelement
format specification	Formatangabe
	gekammerte Liste der Formatelemente
FORMAT statement	FORMAT–Anweisung
	Formatanweisung
formatted input/output statement	formatgebundene Ein-/Ausgabe-Anweisung
formatted record	formatgebundener Datensatz
Fortran character set	Fortran-Zeichensatz
free source form	spaltenunabhängige Form des Quelltextes
	freie Form des Quelltextes
function	Funktion
function invocation	Funktionsaufruf
function reference	Funktionsaufruf
function result	Funktionsergebnis
	Funktionswert
FUNCTION statement	FUNCTION–Anweisung
	Funktionsanweisung
	<i>Beginn einer Funktion oder eines Schnittstellenrumpfes</i>
function subprogram	Funktionsunterprogramm
	FUNCTION–Unterprogramm
function value	Funktionswert
	Funktionsergebnis
generic identifier	generischer Bezeichner
generic interface	generische Schnittstelle
generic name	generischer Name
global entity	globale Größe
GO TO statement	GO TO–Anweisung
	Sprung-Anweisung
	<i>zum Verzweigen</i>
graphic character	druckbares Zeichen
hexadecimal constant	sedezimale Konstante
hexadecimal digit	sedezimale Ziffer
host	Umgebung
host association	Umgebungszuordnung
host scoping unit	umgebende Geltungseinheit
identifier	Bezeichner
IF block	IF–Block
IF construct	IF–Anweisungsgruppe
IF statement	IF–Anweisung
	<i>Bedingungsanweisung</i>
IF THEN statement	IF THEN–Anweisung
	<i>Beginn einer IF–Anweisungsgruppe</i>

imaginary part	Imaginärteil <i>Imaginärteil einer komplexen Zahl</i>
implicit	implizit unbekannt
implicit interface	implizite Schnittstelle unbekannte Schnittstelle <i>nicht-überprüfbare Schnittstelle</i>
IMPLICIT statement	IMPLICIT–Anweisung <i>implizite Typvereinbarung</i>
implied-DO	implizite Schleife
implied DO list	implizite DO–Schleife
inactive	die Liste der impliziten Schleife inaktiv
INCLUDE line	INCLUDE–Zeile <i>zum Einfügen von Quelltext</i>
inclusive disjunction (.OR.)	Disjunktion einschließendes Oder
increment	Schrittweite
index variable	Indexvariable
initial association status	Anfangs-Zuordnungsstatus
initial pointer association status	Anfangs-Zeigerzuordnungsstatus
initial line	Anfangszeile
initial point (of a file)	Dateianfang
initialize	initialisieren mit einem Anfangswert versehen
initialization	Initialisierung
initialization expression	Initialisierungsausdruck
initially defined	bei Programmstart definiert
initially nullified	bei Programmstart auf NULL () gesetzt
input item	Eingabeelement
input list item	Eingabelistenelement
input statement	Eingabeanweisung
input/output unit	Ein-/Ausgabe-Einheit
inquire by file	Abfrage mittels FILE–Parameter
inquire by output list	Abfrage mittels IOLENGTH–Parameter
inquire by unit	Abfrage mittels UNIT–Parameter
INQUIRE statement	INQUIRE–Anweisung <i>zum Abfragen einer Datei, einer E/A-Einheit oder einer Ausgabeliste</i>
inquiry function	Abfragefunktion
inquiry specifier	Abfrageparameter Parameter der INQUIRE–Anweisung
instance	Exemplar
instance of a subprogram	Ausführungsexemplar
integer	ganzzahlig
integer constant	ganzzahlige Konstante
integer expression	ganzzahliger Ausdruck

integer type	ganzzahliger Datentyp
intent	Verwendungszweck
INTENT statement	INTENT–Anweisung <i>für den Verwendungszweck von Formalparametern</i>
interface	Schnittstelle
interface block	Schnittstellenblock
interface body	Schnittstellenrumpf
INTERFACE statement	INTERFACE–Anweisung Schnittstellen-Anweisung <i>Beginn eines Schnittstellenblocks</i>
internal file	interne Datei
internal procedure	interne Prozedur
internal subprogram	internes Unterprogramm
internal unit	interne Ein-/Ausgabe-Einheit
intrinsic	vordefiniert
intrinsic assignment statement	vordefinierte Zuweisungsanweisung
intrinsic binary operation	vordefinierte zweistellige Operation
intrinsic function	vordefinierte Funktion
intrinsic operation	vordefinierte Operation
intrinsic operator	vordefinierter Operator
intrinsic procedure	vordefinierte Prozedur
INTRINSIC statement	INTRINSIC–Anweisung
intrinsic type	vordefinierter Datentyp
intrinsic unary operation	vordefinierte einstellige Operation
invocation	Aufruf
invoke	aufrufen
item	Element
iteration count	Durchlaufzähler (einer Schleife)
keyword	Schlüsselwort Schlüsselwort einer Anweisung Name eines Formalparameters Variante (eines Datentyps)
kind	KIND–Selektor
kind selector	KIND–Typparameter
kind type parameter	KIND–Typparameterwert
kind value	Marke
label	linke Tabulatorgrenze
left tab limit	Länge
length	Länge einer Zeichenfolge
length of character string	LEN–Typparameter
length type parameter	Längen-Typparameter (eines Zeichentyps)
letter	Buchstabe
lexical token	lexikalisches Grundelement
line	Zeile
list-directed input/output statement	listengesteuerte Ein-/Ausgabe-Anweisung
literal constant	Literalkonstante
local entity	lokale Größe

logical	logisch
	boolesch
logical constant expression	logischer Konstantenausdruck
logical expression	logischer Ausdruck
logical intrinsic assignment statement	vordefinierte logische Zuweisungsanweisung
logical intrinsic operation	vordefinierte logische Operation
logical nonequivalence	Antivalenz
logical type	logischer Datentyp
loop	Schleife
loop control	Schleifensteuerung
lower bound	untere Indexgrenze
low-level syntax	Syntax der lexikalischen Grundelemente
main program	Hauptprogramm
many-one array section	Teilfeld mit Mehrfachindex
many-to-one assignment	Mehrfachzuweisung
masked array assignment	maskierte Feldzuweisung
module, modules	(das) Modul, (die) Module
module procedure	Modulprozedur
MODULE PROCEDURE statement	MODULE PROCEDURE–Anweisung
module reference	Bezug auf ein Modul
	Verweis auf ein Modul
MODULE statement	MODULE–Anweisung
	<i>Beginn eines Moduls</i>
module subprogram	Modul-Unterprogramm
name	Name
name association	Zuordnung über Namen
named	benannt
named common block	benannter COMMON–Block
named constant	benannte Konstante
named file	benannte Datei
namelist group	NAMELIST–Gruppe
namelist group name	Name einer NAMELIST–Gruppe
namelist input/output statement	NAMELIST–gesteuerte E/A–Anweisung
NAMELIST statement	NAMELIST–Anweisung
name-value subsequence	Name-Wert–Teilfolge
	<i>bei NAMELIST–gesteuerter Ein-/Ausgabe</i>
next effective item	nächstes wirksames Element
next record	nächster Datensatz
nonadvancing input/output statement	nichtvorrückende Ein-/Ausgabe–Anweisung
	zeichenorientierte Ein-/Ausgabe–Anweisung
nonblank value	ein Wert, der nicht nur aus Leerzeichen besteht
nonblock DO construct	(ungeblockte) DO–Anweisungsgruppe
noneffective item	wirkungsloses Element
nonequivalence	→ logical nonequivalence
nonexecutable statement	nicht-ausführbare Anweisung
nonnumeric type	nicht-numerischer Datentyp
null value	Leerwert

nullify	eine NULLIFY-Anweisung ausführen auf NULL () setzen
NULLIFY statement	NULLIFY-Anweisung <i>für Zeiger</i>
numeric constant expression	numerischer Konstantenausdruck
numeric intrinsic assignment	vordefinierte numerische Zuweisung
numeric intrinsic operation	vordefinierte numerische Operation
numeric intrinsic operator	vordefinierter numerischer Operator
numeric relational intrinsic operation	vordefinierte numerische Vergleichsoperation
numeric sequence structure	Struktur mit numerischer Speicherfolge
numeric sequence type	benutzerdef. Datentyp für numerische Speicherfolge
numeric storage unit	numerische Speichereinheit
numeric type	numerischer Datentyp
object	Datenobjekt
obsolescent feature	überholtes Sprachmittel
OPEN statement	OPEN-Anweisung Dateieröffnungs-Anweisung <i>zum Öffnen einer Datei</i>
operand	Operand
operation	Operation
operator	Operator
operator precedence	Operatorpriorität
operator symbol	Operatorsymbol
optional	optional wahlfrei
OPTIONAL statement	OPTIONAL-Anweisung
output statement	Ausgabe-Anweisung
padding character	Füllzeichen
PARAMETER statement	PARAMETER-Anweisung <i>zum Benennen eines Konstantenausdrucks</i>
parent object	Stammobjekt Ausgangsobjekt
partially associated	teilweise über den Speicher zugeordnet
pending control mask	Restkontrollmaske
pointer	Zeiger
pointer assignment statement	Zeigerzuweisungs-Anweisung
pointer associated	zeigerzugeordnet
pointer association status	Zeigerzuordnungsstatus
pointer nullification	Zeiger auf NULL () setzen
POINTER statement	POINTER-Anweisung
position	Position
positional argument	Stellungsparameter
precedence of operators	Operatorpriorität
preceding record	vorhergehender (Daten)satz
preconnected file	vorverbundene Datei
preconnected unit	vorverbundene Ein-/Ausgabe-Einheit

preconnection	Vorverbindung
present	präsent
primary	Primärausdruck
PRINT statement	PRINT-Anweisung
	Druckanweisung
printing	Drucken (mit Vorschubsteuerung)
private	nicht-sichtbar
	<i>PRIVATE-Attribut</i>
PRIVATE statement	PRIVATE-Anweisung
procedure	(ausführbare) Prozedur
procedure interface	Schnittstelle einer Prozedur
procedure interface block	Schnittstellenblock für Prozeduren
procedure invocation	Prozeduraufruf
procedure reference	Prozeduraufruf
processor	Fortran-System
	(Fortran-)Prozessor
processor character set	Systemzeichensatz
processor dependent	systemabhängig
	prozessor-abhängig
program	Programm
program name	Programmname
PROGRAM statement	PROGRAM-Anweisung
	<i>Beginn eines Hauptprogrammes</i>
program unit	Programmeinheit
public	sichtbar
	<i>PUBLIC-Attribut</i>
PUBLIC statement	PUBLIC-Anweisung
pure	pur
	<i>nebenwirkungsfrei</i>
pure function	pure Funktion
pure procedure	pure Prozedur
range	Wertebereich
	Wirkungsbereich (einer DO-Schleife)
rank	Rang
	Anzahl der Dimensionen
READ statement	READ-Anweisung
	Lese-Anweisung
reading	Lesen
real part	Realteil
	<i>Realteil einer komplexen Zahl</i>
real type	reeller Datentyp
record	Datensatz
	Satz
record number	Datensatznummer
recursive	rekursiv

reference	Bezug Verweis Aufruf Zugriff (auf den Wert) Verwendung
relational intrinsic operation	vordefinierte Vergleichsoperation
repeat specification	Wiederholungszahl
representable character	darstellbares Zeichen
representation method	Darstellungsmethode
restricted expression	eingeschränkter Ausdruck
RESULT clause	RESULT-Klausel
result variable	Ergebnisvariable
RETURN statement	RETURN-Anweisung Rücksprung-Anweisung <i>zum Rücksprung aus einem Unterprogramm</i>
REWIND statement	REWIND-Anweisung Rückspul-Anweisung <i>zum Rückspulen einer Datei</i>
SAVE statement	SAVE-Anweisung Sicherungsanweisung <i>zum Sichern von Variablen</i>
saved entity	gesicherte Größe
saved object	gesichertes Objekt
scalar	Skalar skalar
scale factor	Skalierfaktor
scope	Geltungsbereich
scoping unit	Geltungseinheit
section subscript	Teilfeld-Index
SELECT CASE statement	SELECT CASE-Anweisung Auswahanweisung <i>Beginn einer CASE-Anweisungsgruppe</i>
selector	Selektor <i>Auswahlkriterium für Teilobjekte</i> <i>Auswahlkriterium für CASE-Anweisungsgruppen</i>
sequence	(geordnete) Folge
sequence association	Zuordnung von Elementfolgen
sequence of execution	→ execution sequence
SEQUENCE statement	SEQUENCE-Anweisung Speicherfolge-Anweisung <i>zur Spezifikation der SEQUENCE-Eigenschaft</i>
sequence structure	Struktur mit Speicherfolge
sequence type	benutzerdef. Datentyp mit SEQUENCE-Eigenschaft benutzerdefinierter Datentyp für Speicherfolge
sequential access	sequentieller Zugriff
sequential access input/output stmt	Ein-/Ausgabe-Anweisung für sequentiellen Zugriff
set of allowed access methods	Menge der erlaubten Zugriffsmethoden

set of allowed actions	Menge der erlaubten Ein-/Ausgabe-Aktionen
set of allowed forms	Menge der erlaubten Formen (der Datensätze einer Datei)
set of allowed record lengths	Menge der erlaubten Datensatzlängen
shape	Gestalt <i>Gestalt von Feldern</i>
shape conformable	verträglich hinsichtlich der Gestalt
shared DO termination	gemeinsam verwendetes DO-Schleifenende
shift operation	Verschiebeoperation
sign	Vorzeichen
sign edit descriptor	Formatelement zur Vorzeichensteuerung
signed digit string	Ziffernfolge mit Vorzeichen
signed integer literal constant	ganzahlige Literalkonstante mit Vorzeichen
signed real literal constant	reelle Literalkonstante mit Vorzeichen
significand	Mantisse
size	Größe
slash (/)	Schrägstrich
source form	Form des Quelltextes <i>spaltenorientiert, spaltenunabhängig</i>
special character	Sonderzeichen
specific interface	spezifische Schnittstelle
specific name	spezifischer Name
specification expression	Spezifikationsausdruck
specification function	Spezifikationsfunktion
specification part	Spezifikationsteil
specification statement	Spezifikationsanweisung
specifier	Angabe Parameter
specify	spezifizieren angeben aufführen
standard input unit	Standardeingabe-Einheit
standard output unit	Standardausgabe-Einheit
standard module	genormtes Modul
standard-conforming program	normgerechtes Programm normverträgliches Programm
starting point (of a substring)	Anfangsposition (einer Teil-Zeichenfolge)
statement	Anweisung
statement entity	Anweisungsgröße Größe mit einem Geltungsbereich von höchstens einer Anweisung
statement function	Formelfunktion
statement function statement	Anweisung zur Definition einer Formelfunktion
statement keyword	Schlüsselwort einer Anweisung
statement label	Anweisungsmarke
stop code	STOP-Information STOP-Code

STOP statement	STOP-Anweisung
storage associated	über den Speicher zugeordnet
storage association	Zuordnung über den Speicher
storage sequence	Speicherfolge
storage unit	Speichereinheit
stride	Schrittweite
string	Zeichenfolge
	Zeichenkette
	Ziffernfolge
	Bitfolge
structure	(Daten)struktur
structure component	Strukturkomponente
structure constructor	Strukturkonstruktor
	Strukturerzeuger
structure value constructor	→ structure constructor
subobject	Teilobjekt
subobject designator	Teilobjekt-Bezeichner
subprogram	Unterprogramm
subroutine	Subroutine
subroutine reference	Subroutine-Aufruf
subroutine subprogram	SUBROUTINE-Unterprogramm
SUBROUTINE statement	SUBROUTINE-Anweisung
	<i>Beginn einer Subroutine o. eines Schnittstellenrumpfes</i>
subscript	Index
subscript order	Indexwertefolge
subscript order value	Wert entsprechend der Indexwertefolge
subscript triplet	Indextripel
substring	Teil-Zeichenfolge
	Teil-Zeichenkette
substring expression	Teil-Zeichenfolgenausdruck
substring range	Bereich der Zeichenpositionen einer Teil-Zeichenfolge
substring range expression	→ substring expression
substring selector	Teil-Zeichenfolgenselektor
syntax rule	Syntaxregel
target	Zeigerziel
TARGET statement	TARGET-Anweisung
terminal point (of a file)	Dateiende
totally associated	vollständig über den Speicher zugeordnet
transfer of control	Verzweigung
transformational function	Transformationsfunktion
to type	Datentyp vereinbaren
type (data type)	Typ
	Datentyp
type conformance	Typverträglichkeit
type declaration statement	Typvereinbarungs-Anweisung
TYPE declaration statement	TYPE-Vereinbarungsanweisung
type parameter	Typparameter

type specifier	Typangabe
typing	Vereinbarung des Datentyps
ultimate component	Elementarkomponente Struktur-/Typ-Komponente vordefinierten Typs (bei vollständiger Auflösung)
undefined	undefiniert ohne gültigen Wert
underscore (_)	Unterstrich
unformatted input/output statement	formatfreie Ein-/Ausgabe-Anweisung
unformatted record	formatfreier Datensatz
unit	Ein-/Ausgabe-Einheit
unit specifier	UNIT-Parameter
unsigned	vorzeichenlos
unspecified storage unit	unspezifische Speichereinheit
upper bound	obere Indexgrenze
use associated	mittels USE-Zuordnung
use association	USE-Zuordnung
USE statement	USE-Anweisung
value separator	Trennzeichen <i>bei listengesteuerter Ein-/Ausgabe</i>
variable	Variable
vector subscript	Vektorindex vektorwertiger Index <i>zur indirekten Adressierung</i>
vertical spacing	Zeilenvorschub
where body construct	Anweisung o. Anweisungsgruppe im WHERE-Rumpf
WHERE construct	WHERE-Anweisungsgruppe maskierte Feldzuweisung(en)
WHERE construct statement	Block-WHERE-Anweisung <i>Beginn einer WHERE-Anweisungsgruppe</i>
WHERE statement	WHERE-Anweisung
whole array	Gesamtfeld
whole array named constant	benannte Gesamtfeldkonstante
whole array variable	Gesamtfeldvariable Feldvariable mit eigenem Namen
WRITE statement	WRITE-Anweisung Schreibanweisung
writing	Schreiben